

BESCHLUSSVORLAGE

			Vorlage-Nr.: B 25/0454
70 - Betriebsamt			Datum: 30.09.2025
Bearb.:	Kühl, Thorsten	Tel.:52 30 62-100	öffentlich
Az.:			

Beratungsfolge	Sitzungstermin	Zuständigkeit
Umweltausschuss	15.10.2025	Entscheidung

Haushalt 2026/2027 Hier: Produkte Amt 70

Beschlussvorschlag:

Das Fachbereichsbudget des Amtes 70 für die Jahre 2026 und 2027 sowie die mittelfristige Ergebnis- und Finanzplanung 2028 bis 2030 wird mit folgenden Änderungen (einschließlich der Anlagen) beschlossen:

- 1.1. Im Teilergebnisplan **111100 Zentrale Betriebsamtsaufgaben** werden die Erträge und Aufwendungen für die laufende Verwaltungstätigkeit wie folgt geändert:
- 1.2. Im Teilfinanzplan **111100 Zentrale Betriebsamtsaufgaben** werden die Ein- und Auszahlungen für die Investitionstätigkeit wie folgt geändert:
- 2.1. Im Teilergebnisplan **53700 KR Abfallwirtschaft (mit Hempels)** werden die Erträge und Aufwendungen für die laufende Verwaltungstätigkeit wie folgt geändert:
- 2.2. Im Teilfinanzplan **53700 KR Abfallwirtschaft (mit Hempels)** werden die Ein- und Auszahlungen für die Investitionstätigkeit wie folgt geändert:

Abfallwirtschaft 537000 783100			
	bisher	neu	
2026	229.000 €	281.000 €	4x Bürocontainer Wertstoffhof
- 3.1. Im Teilergebnisplan **538100 Abwasserbeseitigung** werden die Erträge und Aufwendungen für die laufende Verwaltungstätigkeit wie folgt geändert:
- 3.2. Im Teilfinanzplan **538100 Abwasserbeseitigung** werden die Ein- und Auszahlungen für die Investitionstätigkeit wie folgt geändert:

Sachbearbeitung	Fachbereichs-leitung	Amtsleitung	mitzeichnendes Amt (bei Beschlüssen mit finanziellen Auswirkungen: Amt 20)	Stadtrat/Stadträtin	Oberbürgermeisterin
-----------------	----------------------	-------------	--	---------------------	---------------------

- 4.1. Im Teilergebnisplan **545000 Straßenreinigung** werden die Erträge und Aufwendungen für die laufende Verwaltungstätigkeit wie folgt geändert:
- 4.2. Im Teilfinanzplan **545000 Straßenreinigung** werden die Ein- und Auszahlungen für die Investitionstätigkeit wie folgt geändert:
- 5.1. Im Teilergebnisplan **553000 Bestattungswesen** werden die Erträge und Aufwendungen für die laufende Verwaltungstätigkeit wie folgt geändert:
- 5.2. Im Teilfinanzplan **553000 Bestattungswesen** werden die Ein- und Auszahlungen für die Investitionstätigkeit wie folgt geändert:
- 6.1. Im Teilergebnisplan **573200 Bauhof** werden die Erträge und Aufwendungen für die laufende Verwaltungstätigkeit wie folgt geändert:
- 6.2. Im Teilfinanzplan **573200 Bauhof** werden die Ein- und Auszahlungen für die Investitionstätigkeit wie folgt geändert:

Die Auswirkungen aus der Änderung des Ergebnisplans (für lfd. Verwaltungstätigkeit) auf die entsprechenden Ein- und Auszahlungen des Finanzplans sowie aus der Änderung des Finanzplans (aus Investitionstätigkeit) auf die Aufwendungen und Erträge des Ergebnisplans sind im Haushalt zu berücksichtigen.

Sachverhalt:

Die vorliegenden Haushaltsanmeldungen weisen eine Einsparung von etwa 5 Mio. Euro im Vergleich zum Vorjahr auf. Diese Einsparungen wurden der Politik vor der Sommerpause in den Haushalts-Workshops der Fachausschüsse bereits vorgestellt. Diese Einsparungen basieren im Wesentlichen auf Leistungskürzungen. Diese sind bspw. im Bereich

- Straßenunterhalt (Teilplan 573200). Dort entfallen die Zuschüsse vom Land; mit den Ansatz 2026 werden max. 1/3 der notwendigen Straßensanierungsarbeiten durchgeführt werden können.

Aufwendungen und Erträge bzw. Ein- und Auszahlungen des Teilbudgets (Anlage1) werden in der Anlage 2 erläutert.

Anlagen:

1. Teilbudget des Betriebsamtes 2026/2027
2. Erläuterungsband zum Haushalt 2026/2027